



Rialto Unified School District

# JEHUE MIDDLE SCHOOL

1500 N. EUCALYPTUS AVENUE, COLTON, CA 92324

PHONE (909) 421-7377 · FAX (909) 421-7376

www.jms.rialto.k12.ca.us

CAROLYN EIDE  
Principal

ANGEL ARRATIA  
CYNTHIA POOL  
Assistant Principals

*The mission of Jehue Middle School, the compass that guides students on their pathway to success, is to inspire creativity and learning through building relationships with all students, families, staff, and members of the community to enrich their foundation for lifelong learning, through a vital system distinguished by: Providing a safe and welcoming environment that embraces cultural diversity; Utilizing technology to promote creative learning; Offering opportunities for parent and community involvement; Increased student learning expectations; Professional growth opportunities*

April 12, 2023

Jehue Parents & Guardians;

Every year, California students take several statewide tests. When combined with other measures such as grades, class work, and teacher observations, these tests give families and teachers a more complete picture of their child's learning. You can use the results to identify where your child is doing well and where they might need more support. Your child may be taking one or more of the following California Assessment of Student Performance and Progress (CAASPP), English Language Proficiency Assessments for California (ELPAC), and Physical Fitness Test assessments. Pursuant to California *Education Code* Section 60615, parents/guardians may annually submit to the school a written request to excuse their child from any or all of the CAASPP assessments. This exemption does not exist for the ELPAC or Physical Fitness Test.

## CAASPP: Smarter Balanced Assessments for English Language Arts/Literacy (ELA) and Math

**Who takes these tests?** Students in grades 3–8 and grade 11.

**What is the test format?** The Smarter Balanced assessments are computer-based.

**Which standards are tested?** The California Common Core State Standards.

## CAASPP: California Alternate Assessments (CAAs) for ELA and Math

**Who takes these tests?** Students in grades 3–8 and grade 11 whose individualized education program (IEP) identifies the use of alternate assessments.

**What is the test format?** The CAAs for ELA and math are computer-based tests that are administered one-on-one by a test examiner who is familiar with the student.

**Which standards are tested?** The California Common Core State Standards through the Core Content Connectors.

## CAASPP: California Science Test (CAST)

**Who takes the test?** Students take the CAST in grades 5 and 8 and once in high school, either in grade 10, 11, or 12.

**What is the test format?** The CAST is computer-based.

**Which standards are tested?** The California Next Generation Science Standards (CA NGSS).

## CAASPP: California Alternate Assessment (CAA) for Science

**Who takes the test?** Students whose IEP identifies the use of an alternate assessment take the CAA for Science in grades 5 and 8 and once in high school, either in grade 10, 11, or 12.

**What is the test format?** The CAA for Science is a series of four performance tasks that can be administered throughout the year as the content is taught.

**Which standards are tested?** Alternate achievement standards derived from the CA NGSS.

*“Giving Our Best, Never Settling For Less”*



Rialto Unified School District

# JEHUE MIDDLE SCHOOL

1500 N. EUCALYPTUS AVENUE, COLTON, CA 92324

PHONE (909) 421-7377 · FAX (909) 421-7376

www.jms.rialto.k12.ca.us

CAROLYN EIDE  
Principal

ANGEL ARRATIA  
CYNTHIA POOL  
Assistant Principals

## ELPAC

**Who takes the test?** Students who have a home language survey that lists a language other than English will take the Initial test, which identifies students as an English learner student or as initially fluent in English. Students who are classified as English learner students will take the Summative ELPAC every year until they are reclassified as proficient in English.

**What is the test format?** Both the Initial and Summative ELPAC are computer-based.

**Which standards are tested?** The 2012 California English Language Development Standards.

## Alternate ELPAC

**Who takes the test?** Students whose IEP identifies the use of an alternate assessment and who have a home language survey that lists a language other than English will take the Alternate Initial ELPAC, which identifies students as an English learner student or as initially fluent in English. Students who are classified as English learner students will take the Alternate Summative ELPAC every year until they are reclassified as proficient in English.

**What is the test format?** Both the Alternate Initial and Alternate Summative ELPAC are computer-based.

**Which standards are tested?** Alternate achievement standards derived from the 2012 California English Language Development Standards.

## Physical Fitness Test

**Who takes the test?** Students in grades 5, 7, and 9 will take the FITNESSGRAM<sup>®</sup>, which is the test used in California.

**What is the test format?** The test consists of five performance components: aerobic capacity, abdominal strength, trunk strength, upper body strength, and flexibility.

**Which standards are tested?** The Healthy Fitness Zones, which are established through the FITNESSGRAM<sup>®</sup>.

## Jehue's Testing Schedule:

ELPAC: February – April

Physical Fitness Test – February & March

CAST – April 17-21

CAA – April – June

CAASPP ELA – May 3 & 4 (minimum days – school will be dismissed at 12:30 on 5/3 and 5/4)

CAASPP Math – May 10 & 11 (minimum days - school will be dismissed at 12:30 on 5/10 and 5/11)

Thank you,

*Jehue Administration*



# JEHUE MIDDLE SCHOOL

1500 N. EUCALYPTUS AVENUE, COLTON, CA 92324

PHONE (909) 421-7377 · FAX (909) 421-7376

www.jms.rialto.k12.ca.us

CAROLYN EIDE  
Principal

ANGEL ARRATIA  
CYNTHIA POOL  
Assistant Principals

21 de Abril del 2023

Padres y Tutores de Jehue;

Cada año, los estudiantes de California toman varios exámenes estatales. Cuando se combinan con otras medidas como las calificaciones, el trabajo en clase y las observaciones de los maestros, estas pruebas brindan a las familias y los maestros una imagen más completa del aprendizaje de sus hijos. Puede usar los resultados para identificar dónde le va bien a su hijo y dónde podría necesitar más apoyo.

Su hijo puede estar tomando una o más de las siguientes evaluaciones de rendimiento y progreso estudiantil de California (CAASPP), evaluaciones de dominio del idioma inglés para California (ELPAC) y evaluaciones de aptitud física. De conformidad con la Sección 60615 del Código de Educación de California, los padres/tutores pueden enviar anualmente a la escuela una solicitud por escrito para excusar a su hijo de cualquiera o todas las evaluaciones CAASPP. Esta exención no existe para ELPAC o Prueba de Aptitud Física.

## CAASPP: Evaluaciones Smarter Balanced para Artes del Lenguaje Inglés/Alfabetización (ELA) y Matemáticas

¿Quién hace estas pruebas? Estudiantes en los grados 3–8 y grado 11.

¿Cuál es el formato de prueba? Las evaluaciones de Smarter Balanced están basadas en computadora.

¿Qué estándares se prueban? Los Estándares Estatales Básicos Comunes de California.

## CAASPP: Evaluaciones Alternativas de California (CAA) para ELA y Matemáticas

¿Quién hace estas pruebas? Estudiantes en los grados 3–8 y 11 cuyo programa de educación individualizada (IEP) identifique el uso de evaluaciones alternativas.

¿Cuál es el formato de prueba? Los CAA para ELA y matemáticas son pruebas basadas en computadora que son administradas individualmente por un examinador de pruebas que está familiarizado con el estudiante.

¿Qué estándares se prueban? Los Estándares Estatales Básicos Comunes de California a través de los Conectores de Contenido Básico.

## CAASPP: Prueba de Ciencias de California (CAST)

¿Quién hace la prueba? Los estudiantes toman el CAST en los grados 5 y 8 y una vez en la escuela preparatoria, ya sea en el grado 10, 11 o 12.

¿Cuál es el formato de prueba? El CAST está basado en computadora.

¿Qué estándares se prueban? Los Estándares de Ciencias de la Próxima Generación de California (CA NGSS).

## CAASPP: Evaluación Alternativa de California (CAA) para Ciencias

¿Quién hace la prueba? Los estudiantes cuyo IEP identifica el uso de una evaluación alternativa toman el CAA de Ciencias en los grados 5 y 8 y una vez en la escuela preparatoria, ya sea en los grados 10, 11 o 12.

¿Cuál es el formato de prueba? El CAA para Ciencias es una serie de cuatro tareas de rendimiento que se pueden administrar a lo largo del año a medida que se enseña el contenido.

¿Qué estándares se prueban? Estándares de rendimiento alternativos derivados del CA NGSS.

## ELPAC

¿Quién hace la prueba? Los estudiantes que tengan una encuesta sobre el idioma del hogar que incluya un



Rialto Unified School District

# JEHUE MIDDLE SCHOOL

1500 N. EUCALYPTUS AVENUE, COLTON, CA 92324

PHONE (909) 421-7377 · FAX (909) 421-7376

www.jms.rialto.k12.ca.us

CAROLYN EIDE  
Principal

ANGEL ARRATIA  
CYNTHIA POOL  
Assistant Principals

idioma que no sea el inglés, tomarán la prueba inicial, que identifica a los estudiantes como estudiantes que aprenden inglés o que inicialmente hablan inglés con fluidez. Los estudiantes clasificados como aprendices de inglés tomarán el ELPAC sumativo todos los años hasta que sean reclasificados como competentes en inglés.

¿Cuál es el formato de prueba? Tanto el ELPAC inicial como el sumativo están basados en computadora.

¿Qué estándares se prueban? Los Estándares de Desarrollo del Idioma Inglés de California de 2012.

## ELPAC alternativo

¿Quién hace la prueba? Los estudiantes cuyo IEP identifique el uso de una evaluación alternativa y que tengan una encuesta del idioma del hogar que incluya un idioma que no sea el inglés, tomarán el ELPAC inicial alternativo, que identifica a los estudiantes como aprendices de inglés o como inicialmente con fluidez en inglés. Los estudiantes clasificados como aprendices de inglés tomarán el ELPAC sumativo alternativo cada año hasta que sean reclasificados como competentes en inglés.

¿Cuál es el formato de prueba? Tanto el ELPAC inicial alternativo como el acumulativo alternativo están basados en computadora.

¿Qué estándares se prueban? Estándares de rendimiento alternativos derivados de los Estándares de desarrollo del idioma inglés de California de 2012.

## Prueba de condición física

¿Quién hace la prueba? Los estudiantes de los grados 5, 7 y 9 tomarán el FITNESSGRAM®, que es el examen que se usa en California.

¿Cuál es el formato de prueba? La prueba consta de cinco componentes de rendimiento: capacidad aeróbica, fuerza abdominal, fuerza del tronco, fuerza de la parte superior del cuerpo y flexibilidad.

¿Qué estándares se prueban? Las Healthy Fitness Zones, que se establecen a través del FITNESSGRAM®.

## Calendario de pruebas de Jehue:

ELPAC: Febrero – Abril

Prueba de Aptitud Física: Febrero - Marzo

CAST: 17-21 de Abril

CAA: Abril – Junio

CAASPP ELA: 3 y 4 de Mayo (días mínimos: la escuela terminará a las 12:30 el 3 y 4 de Mayo)

Matemáticas CAASPP: 10 y 11 de mayo (días mínimos: la escuela terminará a las 12:30 el 10/5 y el 11/5)

Gracias,

*Administración de Jehué*